

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



Date

التاريخ

CIF

رقم تعريف العميل

Company Name

اسم الشركة

ALL FIELDS ARE MANDATORY

جميع الحقول إلزامية

Product Selection

اختيار المنتج

Reem Accelerator	<input type="checkbox"/>	ريم أكسيليريتور	Reem Flex-deposit	<input type="checkbox"/>	وديعة ريم فليكس
Reem Maximizer	<input type="checkbox"/>	ريم ماكسيملايزر	Reem Deposit	<input type="checkbox"/>	وديعة ريم الثابتة
Liquidity Booster	<input type="checkbox"/>	ليكويديتي بوستر			

Deposit Details

تفاصيل الوديعة

Deposit amount & Currency		قيمة الوديعة والعملة
Deposit amount in words		قيمة الوديعة كتابة
Interest Rate (p.a.)	_____ (الفائدة (سنويًا)	Base Rate +1% (for Reem Flex-deposit only) <input type="checkbox"/> سعر الفائدة الأساسي +1% (لوديعة ريم فليكس فقط)
Tenor (months)	_____ (المدة (شهور)	

Interest payout frequency

تكرار دفع الفوائد

Quarterly	<input type="checkbox"/>	ربع سنوي	Semi-annually	<input type="checkbox"/>	نصف سنوي
Annually	<input type="checkbox"/>	سنوي	Others (please specify)	_____	أخرى (يرجى التحديد)

Funds deposited by

إيداع الأموال عن طريق

Bank Account	<input type="checkbox"/>	حساب بنكي	Cheque	<input type="checkbox"/>	شيك
Bank Name	_____	البنك	Cheque Number	_____	رقم الشيك
IBAN	_____	رقم الحساب الدولي	Issuing Bank	_____	البنك
Account Number	_____	رقم الحساب	Branch	_____	الفرع
Account Name	_____	اسم الحساب	Not applicable, this is a rollover	<input type="checkbox"/>	لا ينطبق، هذا طلب تجديد

Please make the cheque payable to	Reem Finance FD	يرجى جعل الشيك مستحق الدفع لصالح
Please transfer to	REEM FINANCE PJSC / IBAN: AE030357771001070780002	الرجاء التحويل إلى
SWIFT code	FGBMAEAA	رمز سويفت
OR transfer to	REEM FINANCE PJSC / IBAN: AE640030000461538920002	أو التحويل إلى
SWIFT code	ADCB AE AXXX	رمز سويفت

Early Termination Penalty (N/A for Liquidity Booster)

غرامة السحب المبكر (لا ينطبق على ليكويديتي بوستر)

0% interest payout if terminated before maturity date	<input type="checkbox"/>	0% فائدة إذا تم السحب المبكر قبل تاريخ الاستحقاق
0% interest payout if terminated during 1 st half of the agreed tenor *	<input type="checkbox"/>	0% فائدة إذا تم السحب المبكر خلال النصف الأول من المدة المتفق عليها *
0% interest payout if terminated during 12 months of the agreed tenor *	<input type="checkbox"/>	0% فائدة إذا تم السحب المبكر خلال 12 شهرا من المدة المتفق عليها *
0% interest payout if terminated during 18 months of the agreed tenor *	<input type="checkbox"/>	0% فائدة إذا تم السحب المبكر خلال 18 شهرا من المدة المتفق عليها *
* Applicable interest rate will be 50% of the agreed rate if terminated afterwards		* تصبح قيمة الفائدة 50% من السعر المتفق عليه في حالة السحب المبكر بعد ذلك
Others (please specify)	_____	أخرى (يرجى التحديد)

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



Instructions upon Maturity

تعليمات عند الاستحقاق

- Rollover fixed deposit with accrued interest for same tenor at the prevailing rate of interest تجديد الوديعة الثابتة مع الفائدة المستحقة لنفس المدة بسعر الفائدة السائد
- Rollover principal amount for same tenor at the prevailing rate and transfer interest as per selected mode of payment تجديد المبلغ الأساسي لنفس المدة بالسعر السائد وتحويل الفائدة وفقا لطريقة الدفع المحددة
- Pay maturity amount by transferring as per selected mode of payment. دفع مبلغ الإستحقاق عن طريق التحويل حسب طريقة الدفع المحددة

Mode of Payment

طريقة الدفع

- Bank Account (same as above) حساب بنكي (نفس ما ورد أعلاه)
- Bank Account (different from above) حساب بنكي (مختلف عما ورد أعلاه)
- Rollover (please specify bank account details below) طلب تجديد (يرجى تحديد تفاصيل الحساب البنكي أدناه)

Specify reasons for selecting different bank account (N/A for rollover)

يرجى ذكر أسباب اختيار حساب بنكي مختلف (لا ينطبق على طلب التجديد)

Bank Name

البنك

IBAN

رقم الحساب الدولي

Account Number

رقم الحساب

Account Name

اسم الحساب

I hereby authorize Reem Finance P.J.S.C. to use the information provided in this form and the account opening form for promotional and marketing purposes.

أفوض بموجبه شركة ريم للتمويل ش.م.خ. لاستخدام المعلومات الواردة في هذا النموذج ونموذج فتح الحساب لأغراض ترويجية وتسويقية.

Yes

نعم

No

لا

Name & Signature	الاسم و التوقيع	Name & Signature	الاسم و التوقيع	Name & Signature	الاسم و التوقيع
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	

Company Stamp

ختم الشركة

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



اتفاقية الودائع الثابتة

AGREEMENT FOR CORPORATE FIXED DEPOSITS

THIS AGREEMENT is made as of day / / between the Customer identified below (the "Customer")

أبرمت هذه الإتفاقية في هذا اليوم الموافق / / بين كل من العميل المذكور أدناه ("العميل")

and Reem Finance PJSC, a company licensed by the Central Bank of the UAE. Its registered office address is P.O. Box 111422, Abu Dhabi, United Arab Emirates; ("Reem Finance"); (together the "Parties")

وريم للتمويل ش.م.خ، شركة مرخصة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. عنوانها المسجل هو ص.ب. 111422، أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة ("ريم للتمويل")، (مجتمعين "الأطراف") تم الإتفاق على ما يلي:

IT IS AGREED as follows:

في هذه الاتفاقية يكون للكلمات الواردة أدناه المعاني المذكورة قرين كل منها.

1. Definitions

In this agreement the terms defined below shall have the meaning assigned to them herein.

تعني هذه الاتفاقية الخاصة بالودائع الثابتة.

• Agreement

shall mean this Agreement for Fixed Deposits

يوم العمل هو اليوم الذي تفتح فيه البنوك أبوابها للعمل في الإمارات العربية المتحدة.

• Business Day

shall mean a day on which banks are open for business in the United Arab Emirates.

الشركات والمؤسسات

• Company

shall mean businesses including companies, small business enterprises, sole proprietorship, joint ventures and partnerships.

تعني الجهات التي تقوم بالأعمال بما في ذلك الشركات والمؤسسات الصغيرة والمؤسسات الفردية أو ذات الملكية المشتركة وشركات الأشخاص.

• Currency

shall mean the original currency of the Fixed Deposit. (Can place AED restriction here?)

العملة

• Fixed Deposit

shall mean a deposit of the Customer with Reem Finance.

تعني العملة الأصلية للوديعة الثابتة.

• Fixed Deposit Certificate

shall mean the notice from Reem Finance to the Customer setting forth the following terms in relation to a Fixed Deposit:

الوديعة الثابتة

i. Principal;

ii. Currency;

iii. Interest;

iv. Effective Date;

v. Maturity;

vi. Term; and

vii. Termination clause.

شهادة الوديعة الثابتة

تعني الإشعار الصادر من ريم للتمويل للعميل بتحديد الشروط التالية فيما يتعلق بالودائع الثابتة:

(أ) المبلغ الأصلي؛

(ب) العملة؛

(ج) الفائدة؛

(د) تاريخ السريان؛

(هـ) تاريخ الاستحقاق؛

(و) الأجل؛

(ز) بند الإلغاء

تاريخ السريان

يعني فيما يتعلق بالوديعة الثابتة تاريخ بدء الوديعة الثابتة حسبما هو منصوص عليه في شهادة الوديعة الثابتة.

الفائدة

تعني النسبة المستحقة السداد سنوياً وذلك في تاريخ استحقاق المبلغ الأصلي ل الوديعة الثابتة حسبما هو منصوص عليه في شهادة الوديعة الثابتة محسوباً على أساس قسمة الأيام القليلة على 365 يوماً.

تاريخ الاستحقاق

يعني فيما يتعلق بالوديعة الثابتة يوم العمل الذي تصير فيه الوديعة الثابتة مستحقة حسبما هو منصوص عليه في شهادة الوديعة الثابتة.

الشخص المحظور

يعني الشخص أو الجهة التي تنطبق عليها تعريف الشخص المحظور الوارد في الفصل 14 من قانون ميثاق الأمم المتحدة 1945.

المبلغ الأصلي

يعني مبلغ الوديعة الثابتة كما هو منصوص عليه في شهادة الوديعة الثابتة.

الأجل

يعني فيما يتعلق بالوديعة الثابتة، الفترة الممتدة من تاريخ سريان الوديعة الثابتة وينتهي في تاريخ الاستحقاق.

ريم للتمويل / شركة ريم للتمويل

يعني ريم للتمويل (ش.م.خ).

2. الودائع

2.1 Subject to the terms and conditions stated in this Agreement, the Customer may from time to time requests to make Fixed Deposits with Reem Finance. In case of a Fixed Deposit in currency other than UAE Dirham, the Fixed Deposit will be repaid along with interest in the same currency.

2.1 مع مراعاة الشروط والأحكام المنصوص عليها في هذه الاتفاقية يجوز للعميل من وقت لآخر إصدار تعليمات خاصة بالودائع لدى ريم للتمويل. وفي حالة إجراء ودائع بعملة غير الدرهم الإماراتي فسوف ترد الوديعة والفائدة المستحقة عليها بنفس العملة.

2.2 Reem Finance will, upon acceptance of a request of a Fixed Deposit of the Customer, issue a Fixed Deposit Certificate to the Customer to confirm the terms of the Fixed Deposit, provided it has received clear funds of an amount equal to the Principal and all other documentary requirements have been complied with by the Customer to the satisfaction of Reem Finance.

2.2 في حال قبول ريم للتمويل لطلب العميل بفتح وديعة فسوف تقوم ريم للتمويل بإصدار شهادة وديعة ثابتة إلى العميل لتأكيد شروط الوديعة وذلك بشرط أن تحصل ريم للتمويل على مبالغ صافية تعادل المبلغ الأصلي بالإضافة إلى استيفاء العميل لجميع المتطلبات من المستندات على النحو المرضي لشركة ريم للتمويل.

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



ريم للتمويل
reem finance

- 2.3 Nothing in this Agreement shall oblige Reem Finance to offer or to accept Fixed Deposits of the Customer. In relation to a Fixed Deposit, the Customer will make the Principal available to Reem Finance by cheque, wire transfer approved by Reem Finance prior to the Effective Date of the Fixed Deposit.
- 2.4 All cheque payments will be accepted subject to (a) clearance and realization of the amount of the cheque, (b) the Customer assuming full responsibility for the genuineness and correctness of all signatures and endorsement appearing thereon and (c) the cheques being crossed and made payable to the order of Reem Finance for the account of the Customer. Reem Finance shall not assume any responsibility for realization of any cheques and shall not be responsible for loss or damage of the cheque or any delay however caused in clearance of the cheque.
- 2.5 Reem Finance will not accept third party funding for booking Fixed Deposits and all funds paid to Reem Finance for booking of a Fixed Deposit must originate from the Customer and will be paid back into the same account of the Customer from which the funds were received at the time of booking the Fixed Deposits.
- 2.6 If instructions for withdrawal of whole or part of the Fixed Deposit are provided by the Customer, the Principal and Interest accrued thereon shall be paid to the Customer by credit to the bank account from which the proceeds of the Fixed Deposit were originally received. In certain cases, Reem Finance may at its sole discretion accept a Fixed Deposit in cash as collateral for issuance of a letter of guarantee or accept funds from a third party for opening a Fixed Deposit and in such cases repayment of the Fixed Deposit amount will be made to a bank account of the Customer specified by the authorized signatory or by an account payee cheque favoring the Customer. Fixed Deposits will not be repaid in cash.
- 2.7 The Fixed Deposits are subject to the prevailing regulations of the UAE Central Bank and laws of the UAE.
- 2.8 Reem Finance may at its discretion:
(a) Refuse to accept any Fixed Deposit, limit the amount that may be deposited, return all or any part of the Fixed Deposit upon 7 days' notice and discharge its entire liability; and/or
(b) Set Off and Consolidation - combine and consolidate all or any of the Customer's Accounts at any of its branches and set off any sums or sums outstanding to the credit of one or more of such accounts or any other asset of the Customer in Reem Finance's custody or control in or towards satisfaction of any of the Customer's liabilities to Reem Finance on any other account or in any other respect whether such liabilities be actual or contingent, primary or collateral, several or joint. The combinations, consolidation, set off and transfers referred to may be made on one or more occasions and at the discretion of Reem Finance. Any exercise of Reem Finance's rights under this provision shall not prejudice any security held by Reem Finance.
- 2.9 Reem Finance may disclose information relating to the Customer (a) if disclosure is required by law, (b) if Reem Finance is required by a court, arbitral tribunal and/or any other governmental authority to so disclose, (c) if it is required to protect the interests of Reem Finance and (d) with the consent of the Customer.
- 2.10 The Customer must notify Reem Finance promptly of any change to the Customer's contact details including change in name, address or the bank account details mentioned in the Fixed Deposit Application Form as well as any change in its legal status and/or the shareholding supported by documentary proof satisfactory to Reem Finance.
- 3. Fixed Deposit Certificate**
- 3.1 Reem Finance will issue a Fixed Deposit Certificate to confirm the terms of the Fixed Deposit as agreed between Reem Finance and the Customer.
- 3.2 The Fixed Deposit Certificate will be sent to the Customer and in case of any discrepancy, the Customer should immediately contact Reem Finance.
- 3.3 The customer shall sign the Fixed Deposit certificate & return it to Reem finance as an acknowledgment of the Fixed Deposit terms.
- 3.4 The Fixed Deposit Certificate cannot be exchanged for payment.
- 3.5 The Fixed Deposit Certificate is merely a statement of the terms on which the Fixed Deposit has been booked in Reem Finance's records.
- 3.6 The Fixed Deposit Certificate is not a negotiable instrument in any form.
- 3.7 In case of withdrawal of the Fixed Deposit, Reem Finance will require additional documents including verification of signatures and proof of identity before acting on instructions.
- 3.8 The Fixed Deposit Certificate is subject to the terms specified in this Agreement.
- 3.9 FAILURE OF THE CUSTOMER TO FULFILL THE ABOVE OBLIGATIONS WILL NOT IMPAIR OR OTHERWISE affect the validity of the Fixed Deposit of the Customer. The Customer shall be obliged to

- 2.3 لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يلزم شركة ريم للتمويل بعرض أو قبول ودائع من العميل. وفيما يتعلق بالوديعة الثابتة، يسند العميل لشركة ريم للتمويل المبلغ الأصلي بموجب شيك أو تحويل برقي أو أي شكل آخر من أشكال الإيداع المعتمدة لدى ريم للتمويل، وذلك قبل تاريخ سريان الوديعة.
- 2.4 تقبل جميع المدفوعات عن طريق الشيكات بشرط (أ) تحصيل مبلغ الشيك (ب) تحمل العميل للمسؤولية الكاملة فيما يتعلق بصحة جميع التوقيعات والتظهير المدرج عليها و (ج) تظهير الشيكات وتحريرها بحيث تكون مقبولة الدفع لأمر شركة ريم للتمويل أو لأمر العميل لحساب العميل. لا تتحمل شركة ريم للتمويل أدنى مسؤولية عن تحصيل أي شيكات كما أنها لن تتحمل مسؤولية فقدان أو تلف الشيك أو أي تأخير في صرف الشيك.
- 2.5 لا تقبل ريم للتمويل تمويلًا من الغير لقيود ودائع ويجب أن تكون جميع المبالغ المدفوعة لريم للتمويل لقيود ودائع صادرة من العميل وسوف يعاد إيداعها في نفس حساب العميل الذي تم تلقي المبالغ منه في وقت قيد الودائع.
- 2.6 في حالة إصدار العميل لتعليمات سحب الوديعة كليًا أو جزئيًا، يسند للعميل المبلغ الأصلي والفائدة المستحقة عليه بالإضافة إلى الحساب المصرفي للعميل الذي تم استلام مبلغ الإيداع منه في الأصل. في بعض الحالات، قد تقبل ريم للتمويل وفقًا لتقديرها المطلق وديعة نقدية كضمان لإصدار ضمان مصرفي للعمل لوزارة العمل أو نقل أموال من الغير لفتح وديعة وفي هذه الحالات يسند مبلغ الوديعة في الحساب المصرفي للعميل الذي يحدده المفوض بالتوقيع أو بشيك لحساب المستفيد لصالح العميل. ولا ترد الودائع نقدًا.
- 2.7 تخضع الودائع لنظم ولوائح المصرف المركزي في الإمارات العربية المتحدة والقوانين المعمول بها في الإمارات العربية المتحدة.
- 2.8 يجوز لشركة ريم للتمويل حسب تقديرها:
(أ) رفض قبول أي وديعة ثابتة وتحديد المبلغ الذي يتم إيداعه أو أن تعيد للمودع كل أو جزء من مبلغ الوديعة بموجب إشعار منته ٧ أيام مع إخلاء مسؤوليتها بالكامل و/ أو
(ب) تجميع ودمج جميع حسابات العميل أو أي منها في أي من فروع ريم للتمويل وتسوية أي مبالغ أو مبالغ مستحقة في رصيد واحد أو أكثر من هذه الحسابات أو أي أصول أخرى للعميل في عهدة شركة ريم للتمويل أو سيطرتها في أو تجاه الوفاء بأي من التزامات العميل تجاه شركة ريم للتمويل على أي حساب آخر أو في أي مجال آخر سواء كانت هذه الالتزامات فعلية أو عرضية، أولية أو ضمانية، متعددة أو مشتركة. يمكن إجراء عمليات الدمج والتوحيد والمقاصة والتحويل المشار إليها في مناسبات واحدة أو أكثر ووفقًا لتقدير شركة ريم للتمويل. إن أي ممارسة لحقوق شركة ريم للتمويل بموجب هذا الحكم لن تضر بأي ضمان تملكه شركة ريم للتمويل.
- 2.9 يجوز لريم للتمويل أن تكشف معلومات متعلقة بالعميل في الحالات التالية: (أ) إذا كان ذلك مطلوبًا بحكم القانون (ب) إذا صدر أمر بذلك لريم للتمويل من إحدى المحاكم أو جهات التحكيم و/أو أي جهة حكومية أخرى (ج) إذا استوجبت ذلك حماية مصالح ريم للتمويل (د) إذا كان ذلك بموافقة العميل.
- 2.10 يتعين على العميل إخطار ريم للتمويل على الفور عن أي تغيير في بيانات الاتصال الخاصة به بما في ذلك تغيير الاسم أو العنوان أو بيانات الحساب المصرفي الواردة في نموذج طلب ربط الوديعة فضلاً عن أي تغيير في وضعه القانوني و/أو نسبة المساهمة فيه على أن يكون ذلك مدعماً بالمستندات والأدلة المقنعة لريم للتمويل.
- 3. شهادة الوديعة الثابتة**
- 3.1 تصدر ريم للتمويل شهادة الوديعة الثابتة وذلك لتأكيد شروط الوديعة الثابتة حسبما هو متفق عليه فيما بين ريم للتمويل والعميل.
- 3.2 ترسل شهادة الوديعة الثابتة إلى العميل وفي حالة وجود أي اختلاف يجب على العميل الاتصال فوراً بريم للتمويل.
- 3.3 يجب على العميل التوقيع على شهادة الوديعة الثابتة وإعادتها إلى ريم للتمويل كإقرار بشروط الوديعة الثابتة.
- 3.4 لا يجوز استبدال شهادة الوديعة الثابتة بمقابل دفع مبلغ.
- 3.5 شهادة الوديعة الثابتة هي مجرد بيان للشروط التي تم على أساسها القيد في سجلات ريم للتمويل.
- 3.6 شهادة الوديعة الثابتة لا تعد مستنداً قابلاً للتداول بأي شكل.
- 3.7 في حالة سحب الودائع قبل تاريخ الاستحقاق سوف تطلب ريم للتمويل وثائق إضافية تشمل التحقق من صحة التوقيعات وتحقيق الشخصية وذلك قبل تنفيذ التعليمات.
- 3.8 تخضع شهادة الوديعة الثابتة للشروط المبينة في هذه الاتفاقية.

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات

- contact Reem Finance if it fails to receive the Fixed Deposit Certificate. In case of any dispute, the records of Reem Finance will be final and binding.
- 3.10 The Customer will be bound by the terms of the Fixed Deposit Certificate, unless the Customer gives notice of its objection to the terms stated in the Fixed Deposit within 15 Days of its issuance, in which case the Fixed Deposit Certificate shall be either amended by mutual agreement of the parties or the Fixed Deposit will be terminated. In case of termination of the Fixed Deposit, the principal Deposit amount will be returned to the Depositor's bank account from which the funds were received without any interest.
- 3.11 In the event of inconsistency between the Application and the Fixed Deposit Certificate, the Fixed Deposit Certificate shall prevail.

- 3.9 لا يترتب على عدم استلام العميل لشهادة الوديعة الثابتة إلغاء سريان الوديعة الثابتة الخاصة بالعمل ولا يؤثر عليه بأي طريقة أخرى من طرق التأخير. ويجب على العميل الاتصال بريم للتمويل في حالة عدم استلامه لشهادة الوديعة الثابتة. وفي حالة وجود أي خلاف تكون سجلات ريم للتمويل نهائية وملزمة.
- 3.10 يلتزم العميل بشروط شهادة الوديعة الثابتة ما لم يرسل العميل إشعاراً يفيد اعتراضه على الشروط المنصوص عليها في شهادة الوديعة الثابتة وذلك في غضون خمسة عشر يوماً من صدورهما، وفي هذه الحالة إما أن تخضع شهادة الوديعة الثابتة للتعديل بالاتفاق المتبادل بين الطرفين أو تلغى الوديعة. وفي حالة إلغاء الوديعة يرد المبلغ إلى المودع بدون أي فائدة.
- 3.11 في حالة وجود تضارب بين الطلب وشهادة الوديعة الثابتة، تسود شهادة الوديعة الثابتة.

4. Indemnity

- 4.1 The Customer hereby agrees to indemnify and hold Reem Finance free and harmless for all losses, damages, claims or expenses incurred by it as a result of or in relation to its compliance with instructions issued by or purported to be issued by the Customer or believed in good faith by Reem Finance to have been issued by the Customer.
- 4.2 The Customer shall be responsible for all failures of transmission of notices by or to Reem Finance.
- 4.3 The Customer hereby undertakes and covenants to indemnify and hold harmless Reem Finance and its affiliates and their officers, directors, employees and agents against all potential losses, liabilities, claims, demands, lawsuits, proceedings and actions and all costs, expenses, damages and judgments arising out of any charge, action or omission that may be suffered on account of the:
- (i) Customer's breach of any of the obligations under the Form or these Terms and Conditions;
- (ii) transactions/transfers/payments being blocked or overturned by correspondent banks due to the sanction imposed by any government (including the United States of America), the United Nations or any other relevant entity.

4. إبراء الذمة
- 4.1 يوافق العميل بموجب على إبراء ذمة ريم للتمويل وإخلاء مسؤوليتها عن أي خسائر أو أضرار أو مطالبات أو نفقات يتكبدها العميل بسبب أو فيما له علاقة بالتزاماتها بالتعليمات الصادرة أو المقررة صدورها من العميل أو التي تعتقد ريم للتمويل بحسن نية أنها قد صدرت من العميل.
- 4.2 يكون العميل مسؤولاً عن جميع حالات الإخفاق في إرسال أي إشعارات من ريم للتمويل أو إليها.
- 4.3 يتعهد العميل بموجبه بتعويض ريم للتمويل والشركات التابعة لها ومسؤوليها ومندوبيها وموظفيها ووكلائها وإبراء ذمتهم من جميع الخسائر والمسؤوليات والمطالبات والدعاوى والإجراءات القضائية وجميع التكاليف والنفقات والأضرار والأحكام المحتملة الناشئة عن أي رسوم أو فعل أو إغفال قد يتم تكبده بسبب:
- (أ) خرق العميل لأي من الالتزامات المنصوص عليها في النموذج أو هذه الشروط والأحكام؛
- (ب) المعاملات / التحويلات / المدفوعات التي تم تجميدها أو إلغائها من قبل البنوك المراسلة بسبب العقوبات التي تفرضها أي حكومة (بما في ذلك الولايات المتحدة الأمريكية) أو الأمم المتحدة أو أي كيان آخر ذي صلة

5. Termination

- 5.1 This Agreement may be terminated prior to maturity or at maturity by either party upon thirty (30) days signed written notice to the other party.
- 5.2 If the Customer wishes to terminate a Fixed Deposit prior to its Maturity Date, such termination shall be subject to early termination conditions as specified in the Fixed Deposit Application Form.
- 5.3 If the Customer wishes to terminate a Fixed Deposit on maturity Reem Finance shall promptly close the Fixed Deposit and pay the Principal and all accrued interest.
- 5.4 Reem Finance reserves the right to terminate the customer Fixed Deposit. On such termination, Reem Finance shall promptly close the Fixed Deposit and pay the principal and accrued interest up to date or as specified in the Fixed deposit agreement as a result of such termination.
- 5.5 Reem Finance may immediately terminate this Agreement:
- (a) following breach by the Customer of any provision of this Agreement, the Additional Terms and Conditions or the Specific Terms & Conditions and its failure to remedy the breach within thirty (30) days of issuance of notice by Reem Finance to the Customer regarding the breach;
- (b) if the Customer is insolvent or becomes unable to pay its debts as they fall due;
- (c) if the Customer ceases or threatens to cease to carry on its business or if there is a material adverse change in its business;
- (d) if the Customer is unable to perform its obligations under this Agreement, the Additional Terms and Conditions or the Specific Terms & Conditions;
- (e) if the Customer or any signatory of the Customer appears to be a Proscribed Person;
- (f) by order or direction of any regulatory, judicial or governmental authority;
- (g) on Reem Finance's belief acting in good faith that the source of the funds is not legitimate or the funds are in breach of any law or regulation;
- (h) on the Customer's failure to comply with anti-money laundering or other legislation and requirements thereunder;
- (i) on the occurrence of any legal disability on the part of the Customer; or
- (j) on the occurrence of any activity, which in Reem Finance's view indicates intent to misuse Reem Finance's facilities, services or products or to defraud Reem Finance or any related party. If this Agreement is terminated by Reem Finance pursuant to clause 5.5 (e) then Reem Finance may in addition to termination of this Agreement immediately refuse to

5. الإنهاء
- 5.1 يجوز لأي من الطرفين إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إشعار خطي منته ثلاثون (30) يوماً مضمون بالتوقيع وموجه للطرف الآخر.
- 5.2 إذا رغب العميل في إنهاء الوديعة الثابتة قبل تاريخ استحقاقها، فسيخضع هذا الإنهاء لشروط المسحب المبكر كما هو محدد في نموذج طلب ربط الوديعة الثابتة.
- 5.3 إذا رغب العميل في إنهاء الوديعة الثابتة عند استحقاقها، يجب على ريم للتمويل إغلاق الوديعة الثابتة على الفور ودفع المبلغ الأساسي وجميع الفوائد المستحقة.
- 5.4 تحتفظ ريم للتمويل بالحق في إنهاء وديعة العميل الثابتة. عند هذا الإنهاء، يتعين على ريم للتمويل إغلاق الوديعة الثابتة على الفور ودفع الفائدة الأساسية والمستحقة حتى تاريخه أو كما هو محدد في اتفاقية الوديعة الثابتة كنتيجة لهذا الإنهاء.
- 5.5 يجوز لريم للتمويل إنهاء هذه الاتفاقية فوراً في الحالات التالية
- (أ) إذا أخل العميل بأي من بنود الاتفاقية، والشروط والأحكام الإضافية أو الشروط الأحكام المعنية وأخفق في تدارك هذا الإخلال وتصحيحه في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ إصدار ريم للتمويل لإشعار العميل بخصوص هذا الإخلال.
- (ب) إذا تعرض العميل للإعسار أو تضرر عليه دفع الدين عند استحقاقها
- (ج) إذا توقف العميل أو هدد بالتوقف عن ممارسة أعماله أو إذا طرأ تغيير سلبي جوهري على أعماله،
- (د) إذا تضرر على العميل أداء ما تقتضيه هذه الاتفاقية من التزامات
- (هـ) إذا تبين أن العميل أو أي ممن يحق لهم التوقيع بالنيابة عنه شخص محظور التعامل معه.
- (و) بأمر أو تعليمات من أية سلطات تنظيمية أو قضائية أو حكومية
- (ز) في اعتقاد ريم للتمويل بحسن نية أن مصدر هذه الأموال غير مشروعة أو أن الأموال في خرق أي قانون أو تنظيم.
- (ح) فشل العميل على الامتثال لمكافحة غسل الأموال أو غيرها من القوانين والشروط المحددة فيها.
- (ط) على حدوث أي عجز قانوني من جانب العميل.
- (ي) حدوث أي نشاط من شأنه في رأي ريم للتمويل أنه يشير إلى نوايا سوء استخدام مرافق الخدمات
- لريم للتمويل أو المنتجات أو الاحتياط على ريم للتمويل أو أي طرف ذي صلة. إذا انتهت ريم للتمويل هذه الاتفاقية في البند (5.5) (هـ) فبالإضافة لهذا الإنهاء يجوز لريم للتمويل فوراً القيام بأي عمليات أو إجراءات أو إجراء أي تعاملات أو تداولات العميل ولها أن تعلق تقديم أي منتج أو خدمة للعميل؛ وأن ترفض السماح أو التسهيل باستعمال أو تداول أي أصول للعميل بحوزة ريم للتمويل ولها الحق في أن

Corporate Fixed Deposit Application Form

process or complete any transaction or dealing of the Customer; suspend the provision of a product or service to the Customer; refuse to allow or to facilitate any of the Customer's assets held by Reem Finance to be used or dealt with; or refuse to make any asset available to the Customer to any other Proscribed person. Reem Finance will be under no liability to the Customer for any of the foregoing. The Customer must pay Reem Finance for any losses, costs or expenses that Reem Finance may incur in relation to any action taken pursuant to clause 5.5 (e), including interest adjustments and/or administrative costs.

6. No Waiver

6.1 After appropriate notification to the Customer, REEM FINANCE may, at its discretion, waive compliance of any of the provisions of these Terms and Conditions, but such waiver shall be without prejudice to REEM FINANCE's rights, including its right to enforce these Terms and Conditions at a subsequent time.

7. Force Majeure

7.1 Reem Finance shall not be liable for its inability to pay due to restrictions on convertibility or transferability, requisitions, involuntary transfers, acts of war or civil strike or other similar causes beyond Reem Finance's control. In such event no other office, branch, subsidiary or affiliate of Reem Finance shall be responsible or liable to the Customer.

8. Assignment

8.1 Reem Finance may, without any prior notice to the Customer, at its own discretion assign the whole or any part of its rights and obligations under these Terms and Conditions. The obligations of the Customer under these Terms and Conditions may not be assigned in whole or in part, without obtaining prior written consent of Reem Finance.

9. Discharge of Reem Finance's Obligations

9.1 Reem Finance will make every effort to comply with the performance standards and practices established by the reputable finance companies in the UAE and discharge its obligations diligently and efficiently with Customer satisfaction being the paramount objective. In doing so, Reem Finance may use methods, systems, equipment, software, banking intermediaries, network relationships and programs it deems to be the most suited and optimum for its purposes and customer satisfaction objectives. Reem Finance's performance at any time will therefore be dependent on such supporting systems, equipment and arrangements particularly in respect of reimbursement, documentary collection and letter of credit related services and governed by international banking standards, guidelines and procedures set by global standards bodies such as the International Chamber of Commerce.

10. Variations

10.1 The Customer is deemed to have read, understood and agreed to be bound by these Terms and Conditions. At any time, Reem Finance may change, add, amend, supersede or supplement any or all of the provisions of these Terms and Conditions. Reem Finance will notify all Customers electronically of any changes/amendments to these Terms and Conditions and such amendments will be effective after a notice period of 60 days from communicating the change to all the Customers. Such changes are deemed to be binding on the Customer after the notice period unless an effective date for such change or amendment is specified by Reem Finance. Further, by signing the Form, the Customer confirms having read, understood and approved these Terms and Conditions and further confirms its prior approval to any amendments to the same.

11. Miscellaneous

11.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the United Arab Emirates.

11.2 All notices required under this Agreement shall be issued by a party in writing and shall be hand delivered at or sent by fax or e-mail to the address, fax number or email address of the other party.

11.3 This agreement may be amended only by an instrument in writing and signed by duly authorized representatives of the parties hereto.

11.4 This Agreement may not be assigned or transferred by the Customer to any other person or entity.

11.5 The failure of any of the parties hereto to insist in any one or more instances upon the strict performance of any of the provisions of this agreement or to take advantage of any of its/his rights hereunder shall not be construed as a waiver of any such provisions or the relinquishment of any such rights, which shall continue in full force and effect.

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



تفرض تقديم أي أصول للعميل أو أي شخص آخر محظور التعامل معه. ولا تتحمل ريم للتمويل أدنى

مسؤولية تجاه العميل عن أي مما سبق. وسيفرض على العميل تعويض ريم للتمويل عن أي خسائر أو

تكاليف أو مصروفات تكون ريم للتمويل قد تحملتها فيما يتعلق بأي فعل عملاً بما ورد في البند (5.5)

(هـ) بما في ذلك تعديل الفائدة و/أو أي تكاليف إدارية.

6. لا تنازل

6.1 بعد الإخطار المناسب للعميل، يجوز لشركة ريم للتمويل، وفقاً لتقديرها، التنازل عن الامتثال لأي من أحكام هذه الشروط والأحكام، ولكن يجب أن يكون هذا التنازل دون المساس بحقوق شركة ريم للتمويل، بما في ذلك حقها في تطبيق هذه الشروط والأحكام على أي وقت لاحق.

7. قوة قهرية

7.1 إن تكون شركة ريم للتمويل مسؤولة عن عدم قدرتها على الدفع بسبب القيود المفروضة على قابلية التحويل أو التحويل أو طلبات الشراء أو التحويلات غير الطوعية أو أعمال الحرب أو الإضراب العنفي أو أسباب أخرى مماثلة خارجة عن سيطرة ريم للتمويل. في مثل هذه الحالة، لن يكون أي مكتب أو فرع أو شركة تابعة لشركة ريم للتمويل مسؤولاً أو ملزماً تجاه العميل.

8. التكليف

8.1 يجوز لشركة ريم للتمويل، دون أي إشعار مسبق للعميل، وفقاً لتقديرها الخاص التنازل عن كل أو أي جزء من حقوقها والتزاماتها بموجب هذه الشروط والأحكام. لا يجوز التنازل عن التزامات العميل بموجب هذه الشروط والأحكام كلياً أو جزئياً، دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من ريم للتمويل.

9. الوفاء بالتزامات ريم للتمويل

9.1 ستبذل شركة ريم للتمويل قصارى جهدها للامتثال لمعايير وممارسات الأداء التي وضعتها شركات التمويل المرموقة في الإمارات العربية المتحدة والوفاء بالتزاماتها بجدية وكفاءة مع إرضاء العملاء باعتباره الهدف الأسمى. عند القيام بذلك، يجوز لشركة ريم للتمويل استخدام الأساليب والأنظمة والمعدات والبرمجيات والوسائط المصرفيون وعلاقات الشبكة والبرامج التي تعتبرها الأكثر ملائمة والأفضل لأغراضها وأهداف إرضاء العملاء. وبالتالي، سيستخدم أداء ريم للتمويل في أي وقت على مثل هذه الأنظمة والمعدات والترتيبات الداعمة لا سيما فيما يتعلق بالسادس والتحصي المستندي والخدمات المتعلقة بخطابات الاعتماد وتحكمها المعايير المصرفية الدولية والمبادئ التوجيهية والإجراءات التي وضعتها هيئات المعايير العالمية مثل غرفة التجارة الدولية.

10. التعديلات

10.1 يعتبر العميل قد قرأ وافهم ووافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام. يجوز لشركة ريم للتمويل في أي وقت تغيير أو إضافة أو تعديل أو إلغاء أو استكمال أي من أو كل أحكام هذه الشروط والأحكام. ستقوم ريم للتمويل بإخطار جميع العملاء إلكترونياً بأي تغييرات / تعديلات على هذه الشروط والأحكام وستكون هذه التعديلات سارية بعد فترة إشعار ممتدة 60 يوماً من إبلاغ جميع العملاء بالتغيير. وتعتبر هذه التغييرات ملزمة للعميل بعد فترة الإشعار ما لم يتم تحديد تاريخ سريان لهذا التغيير من قبل ريم للتمويل. علاوة على ذلك، من خلال التوقيع على النموذج، يؤكد العميل أنه قرأ وافهم ووافق على هذه الشروط والأحكام ويؤكد كذلك موافقته المسبقة على أي تعديلات لها.

11. أحكام متفرقة

11.1 تخضع هذه الاتفاقية لقوانين الإمارات العربية المتحدة وتفسر طبقاً لها.

11.2 يجب أن تكون جميع الإشعارات التي تقتضي هذه الاتفاقية صدورها عن أي من الطرفين إشعارات خطية وتسلم باليد أو ترسل بالفاكس أو البريد الإلكتروني إلى العنوان أو رقم الفاكس أو عنوان البريد الإلكتروني للطرف الآخر.

11.3 لا يجوز إجراء تعديلات على بنود هذه الاتفاقية إلا بحدوث كتابي مميهور بتوقيع الممثلين المفوضين لطرفي هذه الاتفاقية.

11.4 لا يجوز للعميل التنازل عن هذه الاتفاقية أو تحويلها لأي شخص آخر أو جهة أخرى.

11.5 لا يفسر عدم إصرار أي من طرفي هذه الاتفاقية في أي حالة أو أكثر على التطبيق الصارم لأي من أحكام هذه الاتفاقية أو عدم استغلاله لأي من حقوقه المقررة فيها على أنه بمثابة تنازل أو تخل عن أي من هذه الحقوق التي تظل قيد التطبيق بكامل القوة والأثر.

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



11.6 The Customer irrevocably agrees for the benefit of Reem Finance that the courts of the Emirate of Abu Dhabi shall have non-exclusive jurisdiction to hear and determine any suit, action or proceeding, and to settle any disputes which may arise out of or in connection with these Terms and Conditions set out in this agreement and, for such purposes, irrevocably submits to the jurisdiction of such courts. Reem Finance may commence enforcement proceedings in respect of these Terms and Conditions in any jurisdiction other than the Emirate of Abu Dhabi.

12. Suspension and Freezing of the Account

12.1 Reem Finance may, at any time suspend or freeze the account & hold any payments, if Reem Finance deems it necessary for the protection of its interests or to comply with applicable laws or instructions received from regulators or incase the account holder or any of affiliate is subject to sanctions.

13. Special Conditions for Reem Flex Deposit

13.1 What is the CBUAE base rate?

- The base rate is a rate set by the central bank of UAE and applicable for overnight deposit facility.
- The base rate is published on the official website of the central bank of UAE.
- The base rate changes based on the central bank decision.

13.2 The interest rate offered on Reem Flex is equivalent to CBUAE base rate +1%.

13.3 The Reem Flex Deposit interest rate is reviewed by the end of each quarter & new rate will apply based on the applicable CB UAE base rate by end of each Quarter.

14. Special Conditions for Liquidity Booster

14.1 Liquidity booster is a short-term deposit (1 Month / 30 days) with option to redeem at any day of the month without losing the accrued interest.

14.2 No early termination conditions apply for Liquidity Booster.

14.3 Interest will accrue on the second day of receiving the funds in Reem Finance bank account subject to submission of complete documentation by the customer.

14.4 Will be refunded to customer's account within 2 working days after maturity / redemption date.

14.5 Interest payout at maturity only.

14.6 Reem Finance has the right to cancel, amend or terminate this deposit without obtaining prior consent from the customer and without providing prior notice to the customer.

15. Enquiries and Complaints

15.1 Reem Finance PJSC aims at improving the standard of service provided to our customers to ensure that the customer service standards are maintained, and customers have a pleasant experience.

- Any query / grievance shall be addressed to the Complaints Manager.
- Reem Finance shall endeavor to promptly serve you and resolve your complaint / grievance at the earliest.

15.2 For any enquiries or feedback: Please call or write to us at:

Chief Operating Officer,

Reem Finance PJSC , Bainuna street, Al Bateen Towers C2, 18th floor, P. O. Box 111422, Abu Dhabi – U.A.E.

Business Hours: 09:00 am to 05:30 pm

Telephone – 02-6918400

Email ID – customerservice@rf.ae / Website: www.reemfinance.ae

15.3 If you are not satisfied with the resolution provided to your enquiry or complaint, please write to:

Chief Executive officer

Reem Finance PJSC , Bainuna street, Al Bateen Towers C2, 18th floor, P. O. Box 111422, Abu Dhabi – U.A.E.

Business Hours: 09:00 am to 05:30 pm

Telephone – 02-6918400

Email ID – complaints@rf.ae / Website: www.reemfinance.ae

15.4 If you are not satisfied with the resolution, you can escalate your complaint via the independent Ombudsman Unit "Sanadak", established by the Central Bank of the UAE.

- Website: www.sanadak.gov.ae
- Telephone: 800 (SANADAK) 726 2325

11.6 يوافق العميل بشكل غير قابل للنقض لصالح شركة ريم للتمويل على أن يكون لمحاكم إمارة أبو ظبي اختصاص غير حصري للنظر والبت في أي دعوى أو إجراء، وتسوية أي نزاعات قد تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام في هذه الاتفاقية، ولهذه الأغراض، يخضع بشكل لا رجوع فيه للاختصاص القضائي لهذه المحاكم. يجوز لريم للتمويل الشروع في إجراءات التنفيذ فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام في أي ولاية قضائية أخرى غير إمارة أبو ظبي.

12. تعليق وتجميد الحساب
12.1 يجوز لريم للتمويل في أي وقت تعليق أو تجميد الحساب الخاص بالعميل وتطبيق أي مدفوعات، في حال رأت ريم للتمويل أنه ضروري لحماية مصالحها أو الامتثال للقوانين أو التعليمات المعمول بها المتلقاة من المنظمات أو في حالة خضوع صاحب الحساب أو أي من الشركات التابعة له لعقوبات.

13. شروط خاصة لريم فليكس.
13.1 ما هو سعر الفائدة الأساسي لدى المصرف المركزي في الإمارات العربية المتحدة ؟
سعر الفائدة الأساسي هو السعر الذي يحدده المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وينطبق على تسهيلات الإيداع ليلية واحدة
يتم نشر سعر الفائدة الأساسي على الموقع الرسمي للمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
يتغير سعر الفائدة الأساسي بناء على قرار البنك المركزي.
13.2 معدل الفائدة المعروض على وديعة ريم فليكس يعادل سعر الفائدة الأساسي + 1%
13.3 تتم مراجعة سعر الفائدة على وديعة ريم فليكس بنهاية كل ربع سنة وسيتم تطبيق سعر جديد بناء على سعر الفائدة الأساسي المعمول به لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة بنهاية كل ربع سنة.

14. شروط خاصة لوديعة ليكويديتي بوستر
14.1 ليكويديتي بوستر هي وديعة قصيرة الأجل (شهر واحد / 30 يوم) مع خيار الاسترداد في أي يوم من الشهر دون خسارة الفائدة المترتبة.
14.2 لا تنطبق شروط الإنهاء المبكر على وديعة ليكويديتي بوستر.
14.3 ستترام الفائدة في اليوم الثاني من استلام الأموال في حساب ريم للتمويل بشرط استلام كافة المستندات من قبل العميل.
14.4 سيتم رد الأموال إلى حساب العميل خلال يومي عمل بعد تاريخ الاستحقاق/الاسترداد.
14.5 دفع الفائدة عند الاستحقاق فقط.
14.6 يحق لريم للتمويل إلغاء أو تعديل أو إنهاء هذه الوديعة دون الحصول على موافقة مسبقة من العميل ودون تقديم إشعار مسبق للعميل.

15. الاستفسارات والشكاوى
15.1 تهدف ريم للتمويل ش.م.خ إلى تحسين مستوى الخدمة المقدمة لعملائنا لضمان الحفاظ على معايير خدمة العملاء، وحصول العملاء على تجربة ممتعة.
أ يجب توجيه أي استفسار / شكوى إلى مدير الشكاوى.
ب تسعى ريم للتمويل إلى خدمتك على الفور وحل شكواك / تظلمك في أقرب وقت ممكن.
15.2 أية استفسارات أو ملاحظات: يرجى الاتصال أو مراسلتنا على:

الرئيس التنفيذي للمعاملات،
ريم للتمويل ش.م.خ، شارع بينونة، أبراج البطين برج رقم C2، الطابق الثامن عشر، صندوق بريد 111422، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة
ساعات العمل: 09:00 ص حتى 05:30 م
هاتف - 02-6918400
البريد الإلكتروني: customerservice@rf.ae / موقع إلكتروني: www.reemfinance.ae

15.3 إذا لم تكن راضياً عن الحل المقدم لاستفسارك أو شكواك، يرجى الاتصال أو مراسلتنا على:
الرئيس التنفيذي
ريم للتمويل ش.م.خ، شارع بينونة، أبراج البطين برج رقم C2، الطابق الثامن عشر، صندوق بريد 111422، أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة
ساعات العمل: 09:00 ص حتى 05:30 م
هاتف - 02-6918400
البريد الإلكتروني: complaints@rf.ae / موقع إلكتروني: www.reemfinance.ae

15.4 إذا لم تكن راضياً عن الحل المقدم لشكواك، يمكنك تصعيد شكواك عن طريق وحدة تسوية المنازعات المصرفية والتأمينية المستقلة "ساندك" التي أنشأها البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

- موقع إلكتروني: www.sanadak.gov.ae
- هاتف: 800 (SANADAK) 726 2325

Corporate Fixed Deposit Application Form

نموذج طلب ربط وديعة للشركات



IN WITNESS WHEREOF THIS AGREEMENT is executed on the day and year first above mentioned.

I have read, understood, accepted and agree to be bound by the Reem Finance's Terms and Conditions, as detailed in pages 3 to 7 of this booklet, and any changes made by Reem Finance thereon.

إشهاداً على ما تقدم، مهتة هذه الإتفاقية بالتوقيع في اليوم والعام المذكورين في صدرها. لقد قرأت وفهمت وقبلت وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام ريم للتمويل، كما هو مفصل في الصفحات من 3 إلى 7 من هذا الكتيب، بالإضافة إلى أي تغييرات مستقبلية تجريها شركة ريم للتمويل بشأنها.

Name & Signature	الاسم و التوقيع	Name & Signature	الاسم و التوقيع	Name & Signature	الاسم و التوقيع

Company Stamp

ختم الشركة

On Behalf of Reem Finance PJSC	بالنيابة عن ريم للتمويل ش.م.خ.

Reem Finance's use only	
Relationship Manager's Name	Relationship Manager's Name & Signature
<input type="checkbox"/> I certify that the authorized signatory(ies) have signed the form in my presence. <input type="checkbox"/> I certify that I have received or collected all KYC documentation (including Constitutional documents, proof / sources of funds / income, proof of address etc.) after verifying with the originals. <input type="checkbox"/> I have checked that all pages of the Corporate Fixed Deposit Application Form have been initialed by the Customer. <input type="checkbox"/> I have obtained the AML declaration form along with the supporting documents as per Reem Finance PJSC policy.	